

Personaldomstolens beslut (första avdelningen) av den 19 september 2006 – Vienne m.fl. mot Parlamentet(Mål F-22/06) ⁽¹⁾**(Beslut att neka biträde enligt artikel 24 i tjänsteföreskrifterna — Överföring av pensionsrättigheter som förvärvats i Belgien — Avvisning)**

(2006/C 261/68)

Rättegångsspråk: franska

Parter**Sökande:** Philippe Vienne (Bascharage, Luxemburg) m.fl. (ombud: advokaterna G. Bounéou et F. Frabetti)**Svarande:** Europaparlamentet (ombud: F. De Wachter, M. Mustapha-Pacha et K. Zejdova)**Saken**

Talan om ogiltigförklaring av Europaparlamentets beslut att inte avslå sökandenas begäran om biträde som ingavs i samband med överföringen av pensionsrättigheter som de förvärvat i Belgien och talan om skadestånd.

Avgörande

- 1) *Talan avvisas, eftersom det är uppenbart att den inte kan prövas i sak.*
- 2) *Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad.*

⁽¹⁾ EUT C 108, 6.5.2006.

Talan väckt den 24 juli 2006 – Duyster mot kommissionen

(Mål F-80/06)

(2006/C 261/69)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter**Sökande:** Tineke Duyster (Oetrange, Luxemburg) (ombud: advokaten W.H.A.M. van den Muijsenbergh)**Svarande:** Europeiska gemenskapernas kommission**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att personaldomstolen skall

- ta upp talan till sakprövning eller, i andra hand, ta upp delar av talan till sakprövning,
- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut av den 22 december 2005 och den 11 maj 2006 eller, i andra hand, delvis ogiltigförklara dessa beslut,
- fastställa att det inte finns någon rättsregel som hindrar sökanden att, med åberopande av artikel 2 av de allmänna genomförandebestämmelserna till artikel 42 a i tjänsteföreskrifterna om föräldraledighet, begära att hennes föräldraledighet skall dras in,
- fastställa att svaranden inte har framfört något giltigt argument eller någon giltig rättslig grund som motsäger slutsatsen att sökanden befinner sig i aktiv tjänst,
- fastställa att svaranden inte har framfört något argument till stöd för att sökanden skall fräntas de förmåner som är förbundna med aktiv tjänstgöring,
- i andra hand fastställa att det inte finns någon rättsregel som hindrar svaranden från att företa en intresseavvägning, från att tillämpa artikel 2.4 i de allmänna genomförandebestämmelserna och från att fatta ett beslut på den grunden avseende indragandet av sökandens föräldraledighet,
- i vart fall delvis bifalla en eller flera av de ovan angivna yrkandena,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet kostnaderna för rättsligt biträde i samband med det beslut som meddelades efter sökandens begäran av den 6 december 2005.

Grunder och huvudargument

Sökanden har i mål F-51/05 ⁽¹⁾ och F-18/06 ⁽²⁾ redan ifrågasatt omständigheten att kommissionen först ansett henne som varande föräldraledig under perioden den 1 november 2004 till den 30 april 2005 och sedan i en skrivelse av den 17 november fastställt början på föräldraledigheten till den 8 november 2004.

Den 6 december 2005 framställde sökanden en begäran som huvudsakligen grundade sig på artikel 90.1 i tjänsteföreskrifterna och på vad som föreskrivs i de allmänna genomförandebestämmelserna om föräldraledighet. Sökanden begärde att den föräldraledighet som avsågs i skrivelsen från tillsättningsmyndigheten skulle återkallas. Den 22 december 2005 avvisade tillsättningsmyndigheten sökandens begäran. Den 14 februari 2006 anförde sökanden klagomål enligt artikel 90.2 i tjänsteföreskrifterna mot beslutet av den 22 december 2005. I beslut den 16 maj 2006 – vilket endast omfattade några rader – avvisades klagomålet av tillsättningsmyndigheten.

Till stöd för sin talan mot besluten om avvísning åberopar sökanden främst att: i) felaktiga faktiska omständigheter har legat till grund för besluten, ii) artikel 90.1 och 90.2 i tjänsteföreskrifterna har åsidosatts, såväl beträffande bestämmelsens syfte som dess innehåll, iii) det förekommer motsägelser, iv) besluten saknar tydlighet och klarhet v) artikel 42 a i tjänsteföreskrifterna har åsidosatts, såväl beträffande bestämmelsens syfte som dess innehåll, vi) artikel 2 i genomförandebestämmelserna har åsidosatts, såväl beträffande bestämmelsens syfte som dess innehåll, vii) rättspraxis har åsidosatts, viii) artikel 25 i tjänsteföreskrifterna har åsidosatts, såväl beträffande bestämmelsens syfte som dess innehåll, ix) proportionalitetsprincipen, principen om berättigade förväntningar, likabehandlingsprincipen, rättssäkerhetsprincipen, principen om intresseavvägning, arbetsgivarens skyldighet att underrätta arbetstagaren samt principen om god förvaltningssed har åsidosatts, x) det saknas bevis för tillsättningsmyndighetens påstående att sökandens begäran redan utgör en del av mål F-51/05.

Sökanden anför även argument till stöd för ett bifall till hennes talan i sak. Sökanden gör huvudsakligen gällande att det föreligger ett nytt läge vilket gör det möjligt att framställa en ny begäran (med retroaktiv verkan), och har åberopat innehållet och syftet med artikel 42 a i tjänsteföreskrifterna, innehållet i de allmänna genomförandebestämmelserna – i synnerhet artikel 2.4, artiklarna 35, 36, 59 och 62 i tjänsteföreskrifterna samt de ovan angivna rättsprinciperna.

(¹) EUT C 217, 3.9.2005 (målet var ursprungligen registrerat vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt under nummer T-249/05 och överfördes till Europeiska gemenskapernas personaldomstol genom beslut av den 15 december 2005).

(²) EUT C 154, 1.7.2006.

Talan väckt den 21 juli 2006 – Duyster mot kommissionen

(Mål F-81/06)

(2006/C 261/70)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Tineke Duyster (Oetrangle, Luxemburg) (ombud: advokaten

W.H.A.M. van den Muijsenbergh)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökandens yrkanden

- Sökanden yrkar att personaldomstolen skall
- uppta talan till sakprövning i dess helhet,
- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens beslut av den 8 november 2005 och av den 11 maj 2006,
- tilldöma sökanden skadestånd för den skada som hon lidit, samt
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden har redan i samband med målen F-51/05 (¹) och F-18/06 (²) ifrågasatt att kommissionen först ansett henne som varande föräldraledig under perioden den 1 november 2004 till den 30 april 2005 och sedan i skrivelse av den 17 november 2005 fastställt att föräldraledigheten började den 8 november 2004.

I förevarande mål ifrågasätter sökanden de beslut varigenom kommissionen har avisat de ansökningar som sökanden gett in för att erhålla skadestånd med stöd av artikel 288 EG och artikel 90.1 i tjänsteföreskrifterna avseende ungefär 50 förmenta fall av försumligt handlande från kommissionens tjänstemän.

Till stöd för sin talan mot besluten om avvísning anför sökanden särskilt följande: i) felaktiga uppgifter ligger till grund för besluten. ii) genom besluten åsidosatts innehållet i och syftet med artikel 90.1 och 90.2 i tjänsteföreskrifterna. iii) besluten är motsägelsefulla. iv) besluten är otydliga. v) tillsättningsmyndigheten tolkar och/eller tillämpar rättspraxis avseende artikel 288 EG och artikel 90 i tjänsteföreskrifterna på ett felaktigt sätt. vi) tillsättningsmyndigheten använder argument som är felaktiga. vii) att principerna om proportionalitet, om skydd för berättigade förväntningar, om likabehandling, om rättssäkerhet och om intresseavvägning har åsidosatts, att arbetsgivaren informationsplikt inte har iakttagits, samt att principen om god förvaltningssed och rätten till ett rättsmedel har åsidosatts.

(¹) EUT C 217, 3.9.2005 (målet var ursprungligen registrerat hos Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt under nr T-249/05 och överfördes till Europeiska unionens personaldomstol genom beslut av den 15 december 2005).

(²) EUT C 154, 1.7.2006.